
The L.E.D. Weekly

Publié pour les amis-pratiquants VôVi par VôViLED
P.O. Box 71071 Sunnyvale, CA. 94086 USA
voviled@ix.netcom.com

117

Volume 12, N°7

Semaine du 21 Septembre 1997

Comité de Rédaction : VÂN-Anh, NGUYỄN-KHIÊM, KIỀU-HÒA, HOÀNG-VĨNH, MINH-BẢO, MINH-SƠN, HỮU-LÂM, VĂN-HOA, THU-SƯƠNG, NGỌC-SƯƠNG, TRỌNG-HIẾU et NGỌC-MINH.

Comité de Traduction : Odile THÁI, TRỊNH QUANG THẮNG, HUỲNH MINH BẢO, THÁI HOÀNG LONG.

Date de la Traduction : 21 Septembre 1997

Préface

Que c'est vraiment touchant, mes amis !

Ces paroles élevées et ces belles pensées, cette joie et cette harmonie !
Avec un cœur sincère, nous recevons le cadeau d'affection,
Débordant du principe sublime.
En progressant dans le perfectionnement de notre conscience,
Nous nous guidons mutuellement pour avancer,
Nous ouvrons l'esprit des gens, dans chaque région,
A l'amour et à la spiritualité d'une infinie profondeur.
Nous cristallissons dans l'Univers-cosmique un bateau de rédemption ;
Notre Conscience véritable s'éveille à la connaissance,
Nous nous ouvrons aux merveilles sacrées.
Par notre pratique, nous développons notre cheminement spirituel ;
Dans l'éveil de notre Conscience véritable à la connaissance,
Par nous-mêmes, nous menons la vie de perfectionnement.

Lương Sĩ Hăng.

(C.d.T. : T.Q.T.)

Lettre Ouverte

La Conscience-Spirituelle

Quand nous développons notre Conscience-spirituelle, nous avons la grâce de Dieu qui nous aide ;
Le pays et le peuple bénéficie de la paix sans avoir à subir de variations climatiques.
Le vent est favorable pour que nous semions de bonnes pensées dans toutes les contrées ;
Ensemble nous construisons et par nous-mêmes, nous quittons notre corps ou nous y rentrons.

Lương Sĩ Hăng.

(C.d.T. : T.Q.T.)

~oo0oo~

Proposition d'Activités dans les divers Centres régionaux à travers la Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM" :

En vue d'exhorter les amis-pratiquants à participer ensemble aux études de la Rubrique « Les Causeries de Bébé TÁM » dans les réunions aux Centres de Contemplation Méditative, la Rédaction de l'Hebdomadaire LED (The LED Weekly) se permet de proposer comme ci-après :

- 1) Choisissez un ou deux leaders, de préférence des personnes qui aiment les activités et les discussions.
- 2) Le leader posera une question de Bébé TÁM aux amis-pratiquants.
- 3) Les amis-pratiquants répondront à tour de rôle selon leur avis respectif.
- 4) Le leader lira la réponse de Bébé TÁM.
- 5) Les amis-pratiquants étudieront ensemble cette réponse.
- 6) S'il existe des points encore obscurs, vous les exposerez à Bébé TÁM qui vous les expliquera davantage.

Nous vous souhaitons « Joyeuses Activités » ! Si vous avez des idées, veuillez les faire parvenir à la Rédaction.

Post scriptum : Veuillez rassembler les questions des amis-pratiquants et les envoyer par Internet à :
voviled@ix.netcom.com

Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang. All rights reserved.

Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM" Semaine du 25 Juillet au du 31 Juillet 1997

Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang & VôViLED. All rights reserved.

QUESTIONS et REPONSES réservées aux ACTIVITES DES CENTRES :

Date de la Traduction : 21 Septembre 1997
C. d. T. : T.Q.T.

- 25-07-1997** **Question :** Pourquoi chaque personne a-t-elle peur de mourir ?
- 26-07-1997** **Question :** En quoi consiste l'ouverture du Centre Psychique Crânien ?
- 27-07-1997** **Question :** Est-il utile d'analyser les nouvelles de la politique de notre temps ?
- 28-06-1997** **Question :** D'où provient l'Energie-sacrée ?
- 29-06-1997** **Question :** D'où vient l'harmonie ?
- 30-06-1997** **Question :** Pourquoi le cerveau humain renferme-t-il des centaines de milliards de cellules ?
- 31-06-1997** **Question :** Pourquoi les êtres de la terre désirent-ils avoir beaucoup de chance pour consentir ensuite à mener la vie de perfectionnement spirituel ?

25-07-1997 - Olympia - 2h10

Question : Pourquoi chaque personne a-t-elle peur de mourir ?

Réponse : Chaque personne a peur de mourir car elle n'arrive pas encore à comprendre la Loi d'Evolution du Ciel et de la Terre. Pour le pratiquant spirituel de la Contemplation-Méditative, qui parvient à exploiter sa sérénité afin de comprendre clairement l'évolution dynamique du Ciel et de la Terre, d'accepter de pratiquer et d'avancer, il n'existe plus cette inquiétude et cette agitation.

Stance

Quand nous nous développons, nous n'avons pas d'inquiétude ;
Quand nous avons un esprit perspicace et intelligent, nous ne sommes plus en proie à la tristesse.
Avec lucidité, nous retournons à la source de la voie du Dharma du Bouddha ;
Quand nous pratiquons dans la sérénité, nous avançons avec persévérance.

26-07-1997 - Olympia - 2h10

Question : En quoi consiste l'ouverture du Centre Psychique Crânien ?

Réponse : Quand le Centre Psychique Crânien s'ouvre, nous prenons clairement conscience que le flux d'Energie se développe et fait son ascension, notre cœur et notre esprit s'élargissent grandement, nous avons vraiment des facilités à fusionner avec tous les milieux, nous n'entretenons plus notre Conscience-cognitive entichée et intransigeante.

Stance

Quand nous comprenons en profondeur le Principe-originel, notre conscience évolue à propos ;
Nous ne sommes en proie ni à la passion ni aux préférences.
Nous n'avons plus le cœur de répondre au retard,
Dans l'équanimité et dans la sérénité, nous nous avançons à propos.

27-07-1997 - Olympia - 5h00

Question : Est-il utile d'analyser les nouvelles de la politique de notre temps ?

Réponse : Analyser les nouvelles de la politique de notre temps ne fait que créer de l'agitation à notre esprit et à notre corps. Laissons les affaires de l'extérieur se développer selon leurs propres actions et leurs propres réactions. Le pratiquant spirituel doit observer la loi, laisser en dehors des oreilles les choses à l'extérieur des oreilles ; il ne doit pas les faire entrer dans sa conscience. Seule la dissipation lui permet d'avancer, sinon, il peinera durant toute son existence sans être débloqué.

Stance

Manœuvrons les rames de notre embarcation et, dans les moments oisifs, posons notre rame,
Laissons le vent souffler sur notre bateau qui suit la même direction.
Dans son habileté, notre conscience ne cesse de s'éveiller à la connaissance ;
Après les agitations, tout redévient pareil ; nous ne les suivons pas.

28-06-1997 - Olympia - 4h20

Question : D'où provient l'Energie-sacrée ?

Réponse : L'Energie-sacrée provient de l'Energie de l'Essence Séminale, de l'Energie du Souffle Vital et de l'Energie Spirituelle, abondantes et équilibrées, qui développent notre Conscience-spirituelle, nous rendent le visage frais et clair, nous permettent d'émettre des paroles de vérité sans tergiversations - nous permettent d'entrer en relation avec la spontanéité et le naturel du Ciel et de la Terre, d'émettre des Paroles de Vérité à n'importe quel moment.

Stance

En pratiquant, nous développons des pensées profondes et élevées ;
En nous éveillant à la connaissance, notre conscience de perfectionnement connaît le merveilleux.
Quand nous sommes débordants de mérites et de vertus spirituels, nous ne sommes plus préoccupés ;
Etant sereins, nous ne souffrons plus dans nos pensées.

29-06-1997 - Vancouver - 5h50

Question : D'où vient l'harmonie ?

Réponse : L'harmonie vient de l'union de notre Souffle-vital avec le Ciel et la Terre. En développant nous-mêmes notre esprit perspicace, en retournant à la source de la Connaissance-contemplative, nous avons toujours la sagacité et la lucidité.

Stance

Notre esprit et notre cœur se développent à l'infini ;
Ayant la lucidité et une conscience éclairée, par nous-mêmes, nous évoluons progressivement.

Nous entrons sans cesse en communion avec notre éveil à la connaissance ;
Dans l'équanimité, nous nous adonnons à l'apprentissage ; par nous-mêmes, nous analysons avec clairvoyance.

30-06-1997 - Vancouver - 2h35

Question : Pourquoi le cerveau humain renferme-t-il des centaines de milliards de cellules ?

Réponse : Le cerveau humain est une lumière qui est en relation avec l'Univers-cosmique, reçoit et émet sans cesse. Quand cette relation se rompt, notre Âme doit quitter le corps physique ; soit qu'elle évolue vers la Sphère d'En Haut, soit qu'elle endure, dans la Sphère Yin, des peines - qui sont différentes selon les Âmes - d'après la Loi du Karma.

Stance

L'énergie pure se transmet dans tout le monde entier ;
Elle l'aide à se délivrer des passions pour s'améliorer rapidement.
Dans notre éveil à la connaissance, nous ne sommes plus en proie aux passions, nous n'avons plus de pensées perturbatrices ;
En pratiquant, nous évoluons plus rapidement encore.

31-06-1997- Vancouver - 5h50

Question : Pourquoi les êtres de la terre désirent-ils avoir beaucoup de chance pour consentir ensuite à mener la vie de perfectionnement spirituel ?

Réponse : Les êtres de la terre vivent grâce aux yeux, au nez, aux oreilles, à la bouche. Il s'orientent vers l'extérieur, ils désirent posséder et créent l'avidité ; il leur est difficile de se perfectionner spirituellement, difficile d'être conciliants. Nombreuses sont les personnes qui participent au perfectionnement spirituel pendant un certain temps, puis se découragent quand même car elles ne se voient pas clairement encore ; elles se créent du malheur sans le savoir.

Stance

En étant cupides, nous n'avons pas de chance dans les situations où nous sommes ;
En créant du vent et de la pluie, nous perdons des occasions.
En semant de la sorte, nous causons davantage d'agitation à notre Âme-véritable ;
Nous perdons l'appétit, nous sommes insomniaques, nous commettons des erreurs, hélas !